

RIASSUNTI, RÉSUMÉS SUMMARIES, ZUSAMMENFASSUNG

G. JERNA - NOTIZIE STORICHE SUI CONCIMI FOSFATICI.

L'autore, partendo dalla scoperta del fosforo come elemento, fa la storia delle sue applicazioni nel campo chimico per la fabbricazione dei fertilizzanti, chiudendo l'attento esame con l'indicazione delle fabbriche di superfosfato, che in Italia hanno avuto un notevole sviluppo verso la fine del secolo XIX.

L'A., après avoir traité de la découverte du phosphore en tant qu'élément, fait un aperçu de ses utilisations dans le domaine de la chimie pour la fabrication des engrais. Il conclue son étude en indiquant les usines de superphosphates qui en Italie eurent un remarquable développement aux fins du XIX siècle.

The author illustrates the discovery of the phosphorus as an element and makes afterwards a review of its utilisations in the chemical field for manufacturing fertilizers. He concludes the study by enumerating the superphosphate factories which in Italy had a considerable development at the end of the XIX Century.

Auf Grund der Entdeckung des Phosphors als eines chemischen Elements, erzählt Verf. die Geschichte von dessen Anwendungen auf chemischen Gebiet zur Produktion der Düngemittel. Zum Schluss seiner gründlichen Untersuchung weist Verf. auf die Superphosphatenwerke hin, die in Italien eine bedeutende Entwicklung gegen Ende des XIX. Jahrhunderts erfahren haben.

G. PIOVANELLI - L'AGRICOLTURA NELL'ARTE EGIZIANA.

L'autore, valendosi di molteplici rappresentazioni artistiche, descrive i generi e i modi di coltivazione dell'antico Egitto, rilevando il rapporto tra agricoltura, religione, politica e consuetudine.

L'A., au moyen de nombreuses représentations artistiques, décrit les genres et les méthodes de cultivation dans l'ancienne Egypte, remarquant le rapport entre agriculture, religion, politique et coutume.

The author, by means of numerous artistic representations, describes cultivation kinds and methods in the ancient Egypt, remarking the relation among agriculture, religion, politics and custom.

Verf. beschreibt, unter Heranziehen mehrfacher Kunstdarstellungen, Art und Weise der Bodenkultur im alten Ägypten. Dabei hebt er die Beziehungen zwischen Landwirtschaft, Religion, Politik und Sitte hervor.

L. GAMBAROTTA - L'OPUS AGRICULTURAE DI PALLADIO.

L'autore espone il contenuto dell'opera di Palladio e ne rileva l'interesse perenne come fonte di informazione analitica della pratica agraria romana.

L'A. expose le sujet de l'ouvrage de Palladio et remarque qu'elle est toujours très intéressante en tant que source d'information analytique en ce qui concerne la pratique agraire romaine.

The author illustrates the subject of the work of Palladio and remarks that it is always very interesting as a source of analytical information about the Roman agricultural practice.

Verf. erläutert den Inhalt von Palladios Werk und betont dessen unerschöpfliche Bedeutung als analytischer Quell über die Praxis der römischen Landwirtschaft.

P. GENNAI - BOSCHI E CASTAGNETI NELL'ARETINO NEL PRIMO '800

L'autore, rilevata la singolare importanza dei boschi del Casentino, dà notizie interessanti sia su certa opera distruttrice, dovuta a speculazione o a miseria, sia sull'opera di razionale allevamento ed uso dei boschi da parte di Carlo Siemoni.

L'A., après avoir souligné la singulière importance des forêts du Casentino, donne des intéressants renseignements soit sur des destructions d'arbres effectuées à cause d'une spéculation ou bien de la misère, soit sur la rationnelle exploitation des forêts par Carlo Siemoni.

The author stresses the peculiar importance of the forests of the Casentino and gives interesting informations about some tree destructions done because of a speculation or of the poverty, as well as about the rational exploitation of the forests by Carlo Siemoni.

Verf. hebt die grosse Bedeutung der Wälder in der Casentino-Gegend hervor, und gibt einen inhaltsreichen Bericht über eine gewisse Abholzung, die einerseits auf skrupellose Spekulation andererseits auf die elenden Lebensverhältnisse der Bevölkerung zurückzuführen ist, sowie über die zweckmässige Aufforstung und die Nutzbarmachung der Wälder, die man Carlo Siemoni zu verdanken hat.

F. CAFASI - SVILUPPO DELL'OLIVICOLTURA IN CALABRIA NEI SECOLI XVIII E XIX.

L'autore, partendo dai primi impianti di oliveti in Calabria, si sofferma sullo sviluppo dell'olivicoltura nei secoli XVIII e XIX, indicandone le ragioni che l'hanno determinato e considerandone l'importanza economica.

L'A. considère les premières plantations d'olivettes dans la Calabre; il illustre ensuite le développement de la culture de l'olivier aux XVIII et XIX siècles, en indiquant ses causes et en soulignant son importance économique.

The author examines the first olive-grove plantings in Calabria; he illustrates afterwards the development of the olive-growing in the XVIII and XIX Centuries, showing its causes and stressing its economic importance.

Von der ersten Einführung der Oliven nach Kalabrien ausgehend, behandelt Verf. die Entwicklung des Olivenbaus im XVIII. und XIX. Jahrhundert ausführlich, unter Heranziehung der in Frage kommenden Ursachen, Zum Schluss wird die wirtschaftliche Bedeutung des Olivenbaus erläutert.